



Hjorthøj Vandværk a.m.b.a.
Røsnæsvej 177
4400 Kalundborg

CVR-nr: 15 63 35 14

ÅRSRAPPORT
1. januar 2013 til 31. december 2013

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling,
den / 2014

Dirigent

INDHOLDSFORTEGNELSE

Påtegninger

Ledespåtegning	3
Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet	4

Ledelsesberetning mv.

Selskabsoplysninger	5
---------------------	---

Årsregnskab 1. januar - 31. december 2013

Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	8
Balance	9
Noter	11

LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for perioden 1. januar - 31. december 2013 for Hjorthøj Vandværk a.m.b.a..

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2013.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Kalundborg, den 27. marts 2014

Bestyrelse

Ulrich Rasmussen
Formand

Torben Johansen

Peter Rasmussen

Ronald Stutt

Henrik Petersson

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET

Til andelshaverne i Hjorthøj Vandværk a.m.b.a.

Vi har revideret årsregnskabet for Hjorthøj Vandværk a.m.b.a. for perioden 1. januar - 31. december 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Selskabets ledelse har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Kalundborg, den 27. marts 2014

Revisionsfirmaet Obsen & Nielsen A/S

Registreret revisionsaktieselskab



Preben Jensen
Registreret revisor

SELSKABSOPLYSNINGER

Selskabet

Hjorthøj Vandværk a.m.b.a.
Røsnæsvej 177
4400 Kalundborg

Telefon: 59 50 88 98
E-mail: henrikpetersson@ka-net.dk

CVR-nr.: 15 63 35 14
Regnskabsår: 1. januar - 31. december

Bestyrelse

Ulrich Rasmussen, formand
Torben Johansen
Peter Rasmussen
Ronald Stutt
Henrik Petersson

Revisor

Revisionsfirmaet Obsen & Nielsen A/S
Registreret revisionsaktieselskab
Vestre Havneplads 13, 2. sal
4400 Kalundborg

GENERELT

Årsregnskabet for Hjorthøj Vandværk a.m.b.a. for 2013 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for selskaber i regnskabsklasse B.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

Generelt om indregning og måling

Regnskabet er udarbejdet med udgangspunkt i det historiske kostprisprincip.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

RESULTATOPGØRELSEN

Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen når levering, har fundet sted.

Andre driftsindtægter og -omkostninger

Andre driftsindtægter og -omkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens aktiviteter, herunder fortjeneste og tab ved salg af materielle anlægsaktiver.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, autodrift, andre driftsmiddelomkostninger, lokaler, personale, administration mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter lønninger og øvrige lønrelaterede omkostninger, herunder sygedagpenge til virksomhedens ansatte med fradrag af lønrefusioner fra det offentlige.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

BALANCEN

Materielle anlægsaktiver

Ejendommen er optaget til anskaffelsessum.

Der foretages ikke afskrivning

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	<u>Brugstid</u>	<u>Restværdi</u>
Bygninger	20 år	0 %
Anlæg	10 år	0 %
Driftsmateriel og inventar	5 år	0 %

Varebeholdninger

Kostpris for råvarer og hjælpematerialer opgøres som anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Andre gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

RESULTATOPGØRELSE
1. JANUAR - 31. DECEMBER 2013

	2013	2012
1 Nettoomsætning	4.388.605	4.446.932
2 Andre driftsindtægter	0	4.800
3 Andre eksterne omkostninger	-3.490.368	-2.987.136
BRUTTORESULTAT	898.237	1.464.596
4 Personaleomkostninger	-628.537	-610.181
5 Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	-556.574	-567.285
6 Andre driftsomkostninger	0	-13.990
DRIFTSRESULTAT	-286.874	273.140
7 Andre finansielle indtægter	4.602	0
ÅRETS RESULTAT	-282.272	273.140
FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING		
Overført resultat	-282.272	273.140
DISPONERET I ALT	-282.272	273.140

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2013
AKTIVER

		2013	2012
8	Grunde og bygninger	2.492.960	2.664.143
8	Anlæg	1.155.980	1.014.443
8	Driftsmateriel og inventar	305.049	352.059
	Materielle anlægsaktiver	3.953.989	4.030.645
	ANLÆGSAKTIVER	3.953.989	4.030.645
9	Råvarer og hjælpematerialer	302.433	156.192
	Varebeholdninger	302.433	156.192
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	38.972	62.047
10	Andre tilgodehavender	75.764	0
	Tilgodehavender	114.736	62.047
11	Likvide beholdninger	1.607.874	1.913.242
	OMSÆTNINGSAKTIVER	2.025.043	2.131.481
	AKTIVER	5.979.032	6.162.126

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2013
PASSIVER

	2013	2012
Overført resultat	5.472.678	5.754.950
12 EGENKAPITAL	5.472.678	5.754.950
 13 Anden gæld	 506.354	 407.176
Kortfristede gældsforpligtelser	506.354	407.176
GÆLDSFORPLIGTELSE	506.354	407.176
 PASSIVER	 5.979.032	 6.162.126
 14 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		

NOTER

	2013	2012
1 Nettoomsætning		
Salg vand - kubikpris	1.289.332	1.482.658
Salg vand - grundafgift	1.873.003	1.901.000
Salg vand - målerleje	113.334	116.140
Salg vand - gebyrer	2.500	1.000
Statsafgift	944.764	801.717
Tilslutningsafgifter	17.200	17.200
Udført arbejde	148.472	127.217
Nettoomsætning i alt	4.388.605	4.446.932
2 Andre driftsindtægter		
Fortjeneste ved salg af materielle anlægsaktiver	0	4.800
Andre driftsindtægter i alt	0	4.800

NOTER

	2013	2012
3 Andre eksterne omkostninger		
Salgsomkostninger		
Gaver og blomster	735	2.172
Annoncer	2.611	2.602
Internet hjemmeside	2.353	6.493
	5.699	11.267
Varebil		
Brændstof	9.638	15.265
Vægtafgift	4.498	2.170
Forsikring	6.789	6.623
Vedligeholdelse	2.957	26.318
	23.882	50.376
Andre driftsmiddelomkostninger		
Elforbrug	250.614	250.414
Refunderet energiafgift	-100.927	-101.278
Vedligeholdelse ledningsnet	1.788.648	1.180.572
Vedligeholdelse vandværk og borer	215.406	229.187
Beholdning af materialer primo	156.192	163.147
Beholdning af materialer ultimo	-302.433	-156.192
Vandanalyser	80.503	31.814
Småanskaffelser	27.964	19.183
Statsafgift	977.745	880.800
	3.093.712	2.497.647
Lokaleomkostninger		
Ejendomsskat	9.088	7.788
Rengøring og affald	678	1.128
	9.766	8.916
Øvrige personaleomkostninger		
Kursusudgifter	25.600	16.387
Personaleudgifter	11.071	7.285
Arbejdstøj	2.467	4.642
	39.138	28.314

NOTER

	2013	2012
Administrationsomkostninger		
Kontorartikler/tryksager	11.953	13.426
Administration	97.389	97.389
EDB-udgifter	29.985	44.531
Småanskaffelser	22.639	10.638
Telefon	28.195	38.553
Porto og gebyrer	47.510	66.352
Regnskabsmæssig bistand	34.975	35.400
Advokathonorar	0	16.000
Forsikringer, incl. regulering tidligere år	-2.064	20.985
Faglitteratur/tidsskrifter	1.380	1.632
Kontingenter m/moms	25.156	26.386
Faglige møder	3.000	2.489
Kurser	12.557	11.026
	312.675	384.807
Øvrige kapacitetsomkostninger		
Tab på andelshavere, konstateret	5.496	5.809
	5.496	5.809
Andre eksterne omkostninger i alt	3.490.368	2.987.136
4 Personaleomkostninger		
Lønninger	568.316	558.578
Pensioner	51.740	44.304
Andre omkostninger til social sikring	8.481	7.299
Personaleomkostninger i alt	628.537	610.181
5 Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver		
Bygninger	171.183	171.184
Anlæg	272.569	303.672
Driftsmateriel og inventar	112.822	92.429
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver i alt	556.574	567.285
6 Andre driftsomkostninger		
Tab ved salg af materielle anlægsaktiver	0	13.990
Andre driftsomkostninger i alt	0	13.990

NOTER

	2013	2012
7 Andre finansielle indtægter		
Renter, pengeinstitutter	4.602	0
Andre finansielle indtægter i alt	4.602	0

	Grunde og bygninger	Anlæg	Driftsmateriel og inventar
8 Materielle anlægsaktiver			
Kostpris, primo	4.432.865	3.127.302	655.120
Tilgang i årets løb	0	414.105	65.812
Kostpris 31. december 2013	4.432.865	3.541.407	720.932
Af-/nedskrivninger, primo	-1.768.722	-2.112.858	-303.061
Årets af-/nedskrivninger	-171.183	-272.569	-112.822
Af-/nedskrivninger 31. december 2013	-1.939.905	-2.385.427	-415.883
Materielle anlægsaktiver i alt	2.492.960	1.155.980	305.049

Grunde og bygninger kan specificeres således

Røsnæsvej 160	992.412
Trøjeløkke	81.054
Hvedevej 2	558.094
Egernvænge 22	445.400
Egernvænge 28	416.000

	2013	2012
9 Råvarer og hjælpematerialer		
Materialer	302.433	156.192
Råvarer og hjælpematerialer i alt	302.433	156.192

NOTER

	2013	2012
10 Andre tilgodehavender		
Negativ moms	75.764	0
Andre tilgodehavender i alt	75.764	0
11 Likvide beholdninger		
Danske Bank nr 3210 148140	1.607.874	913.242
Danske Bank nr 4691 448002	0	1.000.000
Likvide beholdninger i alt	1.607.874	1.913.242
12 Egenkapital	Primo Forslag til resultatdisponering Ultimo	
Overført resultat	5.754.950	-282.272 5.472.678
	5.754.950	-282.272 5.472.678
13 Anden gæld	2013	2012
Moms og afgifter	0	79.422
Skyldig A-skat og AM-bidrag	20.424	20.423
Skyldig social sikring	1.387	1.144
Skyldige feriepenge	32.968	53.628
Afsat skyldig feriepengeforpligtelse	53.730	42.410
Andre skyldige omkostninger	164.690	62.018
Skyldig vandafgift	233.155	148.131
Anden gæld i alt	506.354	407.176
14 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		
Ingen af vandværket aktiver er pantsat		